

ПРАКТИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ В ФОРМАТЕ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ (НА ПРИМЕРЕ КУРСКОЙ ГСХА)

© 2022

Перькова Е.Л., Широбокова Л.П.

Курская государственная сельскохозяйственная академия имени И.И. Иванова (г. Курск, Российская Федерация)

Аннотация. Данная статья посвящена проблеме дистанционного изучения дисциплины «Иностранный язык» в Курской государственной сельскохозяйственной академии. Авторами отмечаются преимущества и недостатки дистанционной формы обучения по сравнению с традиционной, а также описываются разнообразные приемы и формы работы, направленные на развитие у обучающихся коммуникативных навыков, и формирование устойчивой мотивации к изучению иностранного языка. Доказывается, что использование современных информационных технологий и электронной информационно-образовательной среды (ЭИОС) повышает эффективность работы преподавателя по отбору и применению на занятиях актуального лексического и грамматического материала, способствующего активизации познавательной деятельности обучающихся в изучении иностранного языка. В статье отмечается важность применения на практике видео- и аудиоматериалов, мультимедийных презентаций, тестовых заданий и обучающих фильмов, связанных как с бытовой, так и с профессиональной деятельностью. Предложены приемы и формы работы по введению, отработке и практическому применению материала, отражающего специфику направления подготовки обучающихся в высшей школе. Статья содержит примеры практико-ориентированных задач, упражнений, текстов общей и специальной направленности, а также названия сайтов, которые могут помочь в объяснении грамматики иностранного языка.

Ключевые слова: дистанционное обучение; высшее образование; электронная информационно-образовательная среда; иностранный язык; студенты; приемы; формы работы; информационные технологии; коммуникативная направленность.

THE PRACTICE OF TEACHING A «FOREIGN LANGUAGE» COURSE IN A NON-LINGUISTIC UNIVERSITY IN THE FORMAT OF DISTANCE LEARNING

© 2022

Perkova E.L., Shirobokova L.P.

Kursk State Agricultural I.I. Ivanov Academy (Kursk, Russian Federation)

Abstract. This paper is devoted to the problem of distance learning of the course «Foreign language» in Kursk State Agricultural Academy. The authors note the advantages and disadvantages of distance education compared to the traditional one as well as provide a variety of techniques and forms of work in order to develop communication skills and form a stable motivation to learn a foreign language. It is proved that the use of modern information technologies and the electronic information and educational environment (EIEE) facilitates the teacher's work on the selection and application of relevant material in the classroom, both lexical and grammatical, contributing to the activation of students' cognitive interests in a foreign language. The paper notes the importance of the practical application of video and audio materials, multimedia presentations, test tasks, online discussions of issues and educational films related to both household and professional activities. The methods and forms of work on the introduction, development and practical application of the material reflecting the specifics of students' major in higher school are proposed. The paper contains examples of practice-oriented tasks, exercises, texts of general and special orientation, as well as the names of sites that can help in explaining the grammar of a foreign language.

Keywords: distance learning; higher education; electronic information and educational environment; foreign language; students; techniques; forms of work; information technology; communicative orientation.

До недавнего времени дистанционное обучение рассматривалось как альтернативная форма традиционного обучения, в основном заочного. В корпоративной сфере использовался формат дистанционного обучения сотрудников компании, их аттестации и повышения квалификации, а в сфере образования – дистанционное обучение привлекало абитуриентов как более свободного и недорогого варианта получения образования [1].

Поэтому такая форма обучения получила признание и поддержку в государственной среде, где необходима постоянная система непрерывного повышения квалификации госслужащих, а также в учебных

центрах, специализирующихся на проведении онлайн-курсов в различных профессиональных сферах. Но пандемия 2020 года перевернула сознание людей и заставила в прямом смысле пересмотреть образовательные программы, технологии и методику преподавания дисциплин через призму дистанционной формы обучения не только школьников и студентов, но и сотрудников фирм и организаций. Преподаватель и учитель оказались втянутыми в процесс стремительного развития и совершенствования системы дистанционного обучения современного общества. Согласно принятой государственной программе «Развитие образования» на 2013–2020 годы, основной за-

дачей является расширение применения дистанционных образовательных технологий при реализации образовательных программ и формирования системы непрерывного образования в течение всей жизни человека [2].

В настоящее время дистанционная форма обучения является современной и приобретает огромную популярность. Смысл данной формы обучения заключается в осуществлении учебного процесса на расстоянии в режиме реального времени или асинхронного взаимодействия. Преподаватель и студенты могут общаться посредством интернет-связи, используя различные системы видео-конференц-связи для передачи необходимой учебной информации, а также целенаправленного контроля за деятельностью каждого студента в режиме онлайн и его самостоятельной работой, выполняемой в удобное для него время, с индивидуальной скоростью и последовательностью, что дает определенную свободу получить высшее образование, находясь в любой точке страны в комфортном для себя месте [3].

Для успешной профессиональной деятельности в современном мультикультурном мире первостепенное значение приобретает знание иностранного языка для межкультурной коммуникации, и одним из условий его более глубокого изучения является применение информационных технологий. В связи с возрастающей потребностью в изучении иностранных языков, в методике обучения произошли изменения, связанные с дистанционной формой [4].

Существует большой выбор информационных и телекоммуникационных технологий, способствующих самостоятельному и активному процессу изучения иностранного языка, предоставляющих учебный материал и электронные средства обучения, которые соответствуют индивидуальным особенностям обучающихся, а также задачам, которые ставятся перед ними. Именно современные технологии обучения обеспечивают возможность изучения языка и культуры одновременно и содержат многочисленные возможности для создания и дальнейшего поддержания мотивации обучаемых [5; 6]. Совсем недавно видео- и аудиодialog преподавателя и студента, а также группы студентов могла обеспечивать видео-конференц-связь, позволяющая в рамках вебинара формировать коммуникативную компетенцию обучающихся за счет огромных ресурсов сети Интернет: страноведческие, энциклопедические сайты и справочники, обучающие видеофильмы и ролики [7].

Необходимо отметить, что важным компонентом при любой форме обучения выступает формирование коммуникативной компетенции обучающихся, которая включает в себя как языковую, так и социокультурную, и представляет собой одну из целей обучения иностранному языку. Использование информационных компьютерных технологий позволяет значительно повысить познавательный и коммуникативный интерес обучающихся к изучению иностранного языка, стремление к самостоятельной работе по овладению языком и профессиональными знаниями в условиях дистанционного обучения. В свою очередь преподавателю предоставляется возможность разнообразить материал, использовать индивидуальный подход, предлагая задания различной сложно-

сти, ликвидировать пробелы в знаниях обучающихся и расширить свои познания [8].

Целью данной статьи является выявление преимуществ и недостатков дистанционного обучения в высшей школе и описание практического использования основных приемов и форм работы для успешного изучения иностранного языка обучающимися.

Проблемы развития дистанционного обучения в России отражены в работах современных авторов, рассматривающих целесообразность и эффективность такой формы обучения. По мнению Е.С. Полат, дистанционное обучение в целом, включая обучение иностранным языкам, организованное на базе компьютерных телекоммуникаций, становится сегодня очень популярной формой обучения [9].

Многие исследователи затрагивают в своих работах разные проблемы дистанционного образования. Так, О.В. Кузнецова раскрывает преимущества и недостатки при такой форме обучения [10], а Н.К. Яшина рассматривает дистанционное обучение как современную технологию [11]. В.Е. Зубов останавливается на различных дистанционных технологиях в образовании и акцентирует внимание на методах [3], в то время как Т.Ф. Левина подчеркивает значимость современных технологий обучения при изучении иностранного языка с целью развития и поддержания мотивации обучаемых [5]. С.Е. Григоренко, И.В. Сагалаева, Н.В. Фисунова в своем исследовании предпочитают отдавать online-занятиям как одной из форм дистанционного обучения иностранному языку в вузе и предлагают основные этапы и методы работы [4].

Стоит отметить, что положительными моментами дистанционного обучения стало, прежде всего, получение образования без отрыва от трудовой деятельности [1; 3], а также сокращение материальных затрат на проезд и питание, комфортные «домашние» условия, применение инвазивного образования для определенного круга студентов, формирование у обучающихся осознанного и ответственного отношения к учебе и т.д. [10]. Но, конечно, есть и много отрицательных моментов, таких как отсутствие возможности сравнивать свои достижения и успехи в освоении дисциплины «Иностранный язык» с другими обучающимися при работе в аудитории у доски, выполняя грамматические или лексические задания, участвуя в диалогах, выступая на семинаре или конференции. Мотивация быстро проходит, если нет должного контроля со стороны преподавателя, а также эмоциональной подачи материала, в результате которого педагог видит и чувствует, как был воспринят и понят материал обучающимися, что необходимо уточнить и разъяснить. Такая тонкая нить теряется при дистанционном обучении. Постоянное использование Интернета и справочных, переводческих сайтов и программ делает такой процесс обучения «несамостоятельным», так как формирует у студентов устойчивую «зависимость» и неспособность самостоятельно думать, быстро реагировать на вопросы преподавателя и давать полный развернутый ответ, так как за него уже «думает и отвечает» Интернет.

В Курской государственной сельскохозяйственной академии (КГСХА), как и во всех образовательных учреждениях в России, есть опыт в применении дистанционного обучения. Преподавателями разра-

ботаны электронные курсы по таким дисциплинам, как «Иностранный язык», «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций», «Деловой иностранный язык», «Профессиональный иностранный язык», «Иностранный язык в профессиональной сфере» и т.д. На базе ЭИОС (электронная информационно-образовательная среда) в процессе преподавание дисциплин есть возможность загружать необходимую информацию для работы в режиме онлайн, а также и для самостоятельной работы обучающихся как очной, так и заочной формы обучения, когда у студентов нет возможности по той или иной причине присутствовать на занятии. Практика показывает, что в ЭИОС удобно размещать справочный материал, лексические и грамматические тесты, задания для контроля, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся.

Поэтому в условиях, когда невозможно «живое» общения студента–преподавателя, студента–студента, лидирующее место заняла система видео-конференц-связи для проведения онлайн видеоконференций и вебинаров, предполагающая взаимодействие преподавателя с большой аудиторией обучающихся, находящихся на разном расстоянии, но присутствующих на занятии одновременно с целью обучения иностранному языку [12–14]. С помощью специальных web-технологий происходит общение и, соответственно, передача знаний и информации от преподавателя к студентам в режиме синхронной или асинхронной связи. Обучение иностранному языку, как уже было сказано выше, предполагает формирование коммуникативной компетенции, что позволяет использовать на практическом занятии видео- и аудиообщение, подготовку и обсуждение обучающимися презентаций, просмотр видеороликов, тестов и различных опросников на иностранном языке с помощью демонстрации экрана компьютера лектора обучаемым [15, с. 65].

При этом преподавателям необходимо разработать и подобрать различные учебно-методические материалы, ориентированные на каждого обучающегося и способствующие более продуктивной работе по введению, усвоению и отработки конкретной темы согласно тематическому плану [16]. Современная методика преподавания иностранного языка в системе дистанционного образования подразумевает большую самостоятельную работу студентов, чему способствует наличие образовательных сайтов, на которых помимо обучающих программ можно размещать справочную информацию, новости на иностранном языке, полезные ссылки и другие материалы, рассчитанные как на студентов, так и на специалистов, желающих повысить свой уровень владения иностранным языком [17; 18]. Дистанционная форма требует от преподавателя непрерывного совершенствования и повышения цифровой компетенции с целью применения современных форм передачи материала и ухода от традиционных методов обучения для обеспечения продуктивной работы по освоению лексических и грамматических единиц иностранного языка обучающимися. Обучение «один ко многим», где в ходе занятия объясняется новый материал, сопровождаемый мультимедийной презентацией, видеороликом или таблицами, дает возможность обучающимся зафиксировать основные положения и нагляд-

но запомнить грамматику или новую лексику. Обучение «многие ко многим» ориентировано на групповую работу обучающихся, где преподаватель задает проблему или тему для обсуждения, дает время, а студенты, используя возможности интернета, находят нужную информацию и доносят ее до остальных слушателей.

На практических занятиях используются различные виды и приемы работы для введения, отработки и усвоения предложенного материала. Так, например, ролики по грамматике (*Present Simple, Past Simple, Future Simple, There is / There are, Passive Voice, Perfect Tenses, Conditional Sentences, Complex subject, Complex Object*) и т.д. способствуют активизации внимания обучающихся и визуальному восприятию материала для обеспечения запоминания и дальнейшего осмысления [19–21]. Работа по освоению грамматических конструкций может проходить в парах, группах с показом презентаций, выполнением online-тестов, где преподаватель может сразу корректировать ошибки, используя видеосвязь или чат. Тренировка навыков чтения достигается за счет чтения и обсуждения текстов общей направленности, которые заранее загружаются в ЭИОС для подготовки обучающимися и контроля преподавателя в течение занятия (*My Family, My Working Day, Our Academy, The Value of Education, Higher Education, Russia, My Home Town, Great Britain, London, Ecological Problems*), а также профессиональной направленности, отражающих специфику конкретного направления подготовки, которые предполагают знакомство с новой лексикой и словосочетаниями, фонетической отработкой, а потом чтение всего текста (*My Future Profession, The Development of Mechanization in Russia, Tractor, Mechanization in Crop Production, Soil, How to Cultivate the Soil, Pasture. Feeds and Fodder Base, Advances in Veterinary Service, Cattle Breeding, Poultry, Pigs, Sheep, How to Keep Animals Healthy and Productivity, Management, Finance and Financial System, Taxation, Forms of Organizing Business, Economy*).

Уникальность дисциплины «Иностранный язык» заключается в том, что она позволяет осуществлять параллельные процессы формирования как иноязычной компетентности, так и профессиональной, благодаря ее неограниченной возможности осуществления межпредметных связей, поэтому работа на занятии включает в себя введение новой профессиональной лексики и отработку ее с помощью упражнений как лексических, так и грамматических: (*Put the verb into the correct form, present simple or past simple, active or passive; Write the correct form of the nouns; Put sentences into the correct tense*). Например, работая с текстом «Electricity» на инженерном факультете, новая лексика (*battery, charge, broken circuit, complete circuit, current, diagram, to burn out, (electric) circuit, electricity, power supply, energy, switch, voltage, voltage source, wire, wrong connection, cell*) вводится в начале занятия с аудиопрослушивания. После этого предлагается ответить на вопросы по тексту, где еще раз обучающиеся проговаривают в предложениях новые слова, выражения и словосочетания. Далее после перевода текста идут упражнения, направленные на тренировку, а также на запоминание новых лексических единиц: *find the definition for each words, complete the sentences using the necessary words, write*

True or False, find English equivalents, translate into English и т.д. Подкрепляющим и положительным моментом работы в облачной платформе является возможность совместного прослушивания и обсуждения новостей, фильмов, диалогов, монологов и песен, а также онлайн-обсуждение проблем, актуальных для современной молодежи. Все это способствует пополнению вокабуляра обучающихся иностранными словами и выражениями, необходимыми для успешной коммуникации на иностранном языке. В дополнение ко всему предложенному, на занятиях используются обучающие фильмы и видеоролики, находящиеся в свободном доступе в сети Интернет (*15 Words About Environment, Environmental Problems, How to Write Professional Emails in English, Window on Britain, Electricity, London, English and their Traditions, Work in Britain, 5 Steps to Become a Veterinarians, Top 5 Deadly Dog Diseases, etc.*).

При дистанционной форме обучения с помощью информационных технологий обучающимся онлайн предлагаются образцы написания эссе, резюме, деловых писем, что позволяет быстро и продуктивно выполнить предложенную задачу, тем самым формируя письменные навыки [22]. Для формирования навыков говорения предлагаются практико-ориентированные задачи на бытовые, а также профессиональные темы. Обучающиеся могут на выбор подготовить устное сообщение по одной задаче и ответить на занятии онлайн, причем тексты по данным темам находятся в ЭИОС, которые студенты могут использовать в своем ответе, а также дополнить высказывание актуальным материалом. Оценку выставляет не только преподаватель, но и обучающиеся, которые аргументируют свое решение. Например: 1. *В клубе «Глобус», созданном при областной библиотеке им. Н. Асеева, проводится заседание на тему «Толерантность», на котором присутствуют зарубежные студенты. Вы представитель Курской ГСХА. Представьтесь и расскажите о себе. 2. Ваш зарубежный знакомый – студент, обучающийся в Академии, просит рассказать о вашей будущей профессии. Не забудьте упомянуть, почему вы выбрали именно эту профессию, с чем вы будете иметь дело и ваши ожидания от нее.*

Выполнение домашнего задания является необходимым условием для развития самостоятельности и самоорганизованности обучающихся, поэтому контроль преподавателя осуществляется в процессе занятия, а также в электронной образовательной среде в личном кабинете каждого конкретного участника образовательного процесса, где можно поставить оценку за выполненную работу и написать комментарий в виде рекомендаций и корректировки допущенных ошибок, а также просмотреть работы, подготовленные раньше.

Таким образом, можно сказать, что дистанционное обучение в сложившихся современных реалиях является одной из эффективных форм обучения в высших учебных заведениях. Современные программы и средства обучения, различные виды заданий и интерактивные формы позволяют обучать всем видам речевой деятельности и различным аспектам языка, делая процесс обучения менее дорогостоящим и индивидуализированным. Для обучающихся создается единая образовательная среда, где преподава-

тель выступает в роли транслирующего, направляющего и корректирующего звена. Существующие недостатки такого обучения перекрываются внедрением и использованием самых современных и перспективных информационных технологий: видеоматериалы, компьютерная графика, видеоуроки, мультимедийные презентации, деловые игры, использование чат-технологий и др., которые позволяют в преподавании выбирать, структурировать и комбинировать формы и методы введения, отработки и практического применения учебного материала с целью успешного формирования коммуникативной компетенции обучающихся.

Список литературы:

1. Блоховцова Г.Г., Волохатых А.С. Перспективы развития дистанционного образования. Преимущества и недостатки // Символ науки: международный научный журнал. 2016. № 10–2 (22). С. 119–121.
2. Образовательный стандарт высшей школы: сегодня и завтра / под ред. В.И. Байденко, Н.А. Селезневой. М.: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, 2001. 206 с.
3. Зубов В.Е. Проблемы и перспективы развития электронного обучения в России // Профессиональное образование в современном мире. 2016. Т. 6, № 4. С. 636–643. DOI: 10.15372/PEMW20160409.
4. Григоренко С.Е., Сагалаева И.В., Фисунова Н.В. Online-занятие как одна из форм дистанционного обучения иностранному языку в вузе [Электронный ресурс] // Современные проблемы науки и образования. 2018. № 5. <https://www.science-education.ru/ru/article/view?id=28088>.
5. Левина Т.Ф. Использование ИТ (дистанционного обучения) в преподавании иностранных языков [Электронный ресурс] // Всероссийский августовский педагогический совет – 2001. <http://gcon.pstu.ru/pedsosvet2001/s/s2-3-1.htm>.
6. Данилов О.Е., Поздеева О.Г. Особенности дистанционного обучения // Проблемы и перспективы развития образования: мат-лы V междунар. науч. конф., Пермь, 20–23 марта 2014 г. Пермь: Молодой ученый, 2014. С. 34–37.
7. Игнашук Е.В., Кириченко В.И., Кобылянская И.Н. Особенности внедрения дистанционных технологий в учебный процесс // Электронное обучение в непрерывном образовании. 2015. № 1 (2). С. 63–67.
8. Белянина М.В. Дистанционное обучение иностранному языку в неязыковом вузе // Гуманитарное образование: история, традиции, перспективы: сборник научных трудов. Вып. 3. Елец: ЕГУ им. И.А. Бунина, 2014. С. 77–80.
9. Полат Е.С. К проблеме организации дистанционного обучения в Российской Федерации // Информационные и телекоммуникационные технологии. 2006. № 1. С. 51–60.
10. Кузнецова О.В. Дистанционное обучение: за и против // Международный журнал прикладных и фундаментальных исследований. 2015. № 8–2. С. 362–364.
11. Яшина Н.К. Дистанционное обучение иностранным языкам как современная технология в педагогике // Просвещение. Иностранные языки. 2015. № 7. С. 93–97.
12. Кузнецова О.В., Соболева Е.Н. Опыт внедрения в учебный процесс элементов дистанционного обучения // Наука, инновации и образование в современном АПК: мат-лы междунар. науч.-практ. конф., 11–14 февр. 2014 г. Т. 2. Ижевск, 2014. С. 119–123.
13. Осипова Л.Б., Горева О.М. Дистанционное обучение в вузе: модели и технологии [Электронный ресурс]

- // Современные проблемы науки и образования. 2014. № 5. <https://science-education.ru/ru/article/view?id=14612>.
14. Минеева О.А., Лященко М.С., Борщевская Ю.М. Дидактические возможности программы Zoom для организации дистанционного обучения иностранному языку в вузе // Инновационная экономика: перспективы развития и совершенствования. 2020. № 5 (47). С. 172–178.
15. Шалимова Г.В. Вебинар или семинар? // Современные информационные технологии в образовании: Южный федеральный округ: мат-лы конф. 15–16 апреля 2010 г. Ростов-на-Дону: ЮГИНФО, 2010. С. 347–348.
16. Грабко Е.Ю. Мотивация преподавателей вузов к организации дистанционного обучения [Электронный ресурс] // Современные проблемы науки и образования. 2014. № 2. <https://science-education.ru/ru/article/view?id=12328>.
17. Кожевникова Т.В. Взаимодействие в дистанционном обучении иностранным языкам // Обучение иностранному языку как коммуникативному взаимодействию: Вестник МГЛУ. Вып. 443. М., 1999. С. 105–110.

18. Максимов П.В. Повышение эффективности дистанционных форм обучения в технических вузах [Электронный ресурс] // Современные проблемы науки и образования. 2012. № 3. <https://science-education.ru/ru/article/view?id=6177>.
19. Официальный сайт онлайн-школы английского языка [Электронный ресурс] // <https://englishshow.ru>.
20. Секреты английского языка [Электронный ресурс] // <https://englsecrets.ru>.
21. Видеоуроки английского языка для начинающих [Электронный ресурс] // <https://english4life.ru/video-uroki-anglijskogo-yazyka>.
22. Усманова Т.А. О повышении эффективности обучения студентов неязыковых вузов иноязычной письменной речи с использованием дистанционных образовательных технологий // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки. 2020. № 7. С. 96–104. DOI: 10.37882/2223-2982.2020.07.31.

Информация об авторе(-ах):	Information about the author(-s):
Перькова Елена Леонидовна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры экономики, управления и гуманитарных наук; Курская государственная сельскохозяйственная академия имени И.И. Иванова (г. Курск, Российская Федерация). E-mail: perk.lena@yandex.ru. Широбокова Любовь Павловна, кандидат филологических наук, доцент кафедры экономики, управления и гуманитарных наук; Курская государственная сельскохозяйственная академия имени И.И. Иванова (г. Курск, Российская Федерация). E-mail: lubshir@yandex.ru.	Perkova Elena Leonidovna, candidate of pedagogical sciences, associate professor of Economy, Management and Humanities Department; Kursk State Agricultural I.I. Ivanov Academy (Kursk, Russian Federation). E-mail: perk.lena@yandex.ru. Shirobokova Lubov Pavlovna, candidate of philological sciences, associate professor of Economy, Management and Humanities Department; Kursk State Agricultural I.I. Ivanov Academy (Kursk, Russian Federation). E-mail: lubshir@yandex.ru.

Для цитирования:

Перькова Е.Л., Широбокова Л.П. Практика преподавания дисциплины «Иностранный язык» в неязыковом вузе в формате дистанционного обучения (на примере Курской ГСХА) // Самарский научный вестник. 2022. Т. 11, № 1. С. 320–324. DOI: 10.55355/snv2022111310.